

**專營 祖國貨品 樣樣皆備 特約代理 各式藥酒 正糯米酒**

**利國貨公司**  
MORLEY CO. LTD.  
557 FISGARD ST. P.O. Box 116. VICTORIA, B.C.

**廣濟中西藥行**  
KWONG CHAI TONG CO.  
122 Pender St. E.  
Vancouver 4, B.C. PA. 8613

林福臣秘製靈驗  
花柳毒藥片  
「每瓶兩粒」  
統治男女百毒便  
流膿後發時全愈  
免至禍延子孫用  
過方知妙入神每  
寸四元另的士奇  
用者自理照常  
用機代製丸散快  
按安  
林仕宜專醫外科

**SUNBEAM BREAD**

**新邊麵包 新美味**

**TEMPLETON'S T-R-C's**

**風濕靈藥**

汝之肌肉或骨節有激烈或慢性  
風濕痛苦如因上痛者  
不能工作此是好新聞  
用浸步類 T-R-C  
TONS T-R-C 即藥  
效如神每盒七毛九  
元五毛或五元各藥房均有五元  
庄最經濟中國親人或欲試此藥

**快捷送到**

**墨卡樓好炭**

於雲·高文·於雲聯  
Evans, Coleman & Evans, Ltd.  
1001 Main St. Vancouver, B.C.  
1001 Main St. Vancouver, B.C.  
1001 Main St. Vancouver, B.C.

**水龍匠**  
P. Belogus & Co.  
625 MAIN ST.

電話 MA 1488 夜 EX 1850  
日夜服務特別時間不另多取費用專  
門修整及更改水龍五十年父子生意  
費用從廉兼備有大批水龍器具價  
錢非常克己  
此路嘉斯公司啟

**卡城協和教會 賣茶麵籌款盛況**

卡技利訊。本埠協和教會。及青年會。由本埠股商何林。潘仲謙。劉錦津。馬德本。何榮耀。何榮禧。黃華國。黃維華。李祐華等及僑商。盡力籌資十餘萬元之鉅。方能建成此規模之教堂。故該會自建以來。會務異常蓬勃。加以會友踴躍熱心。尤以籌備樂捐和貢獻甚大。青年會內設有室內籃球。排球。羽毛球。乒乓球等場。又於今年增建舉重健身室。耗資數千。設備完善。特聘周利青君為該會之教練。此乃全為我華僑青年身心健康計。成績卓著。近日該會籌備下之婦女會。為該會籌經費。發起炒麵茶會。蒙各界踴躍捐購赴會。已超過五百元之多。及因該會事前有充分完備之準備。加以中西商號。熱心捐出肉類。麵粉。瓜。菜。點心。麵食。織品。美術品。玩具。用物甚多。極為豐富。且當日(本月十日)獲得潘仲謙。何林。何榮耀。周洽。林光耀。林純。馬德本。劉漢興。劉錦津。何榮恩。康勉。黃春彬。戴牧師。黃永源等夫人負責指揮及監督之責。又得各位小姐實力招待。如潘仲謙女公子潘慕。潘淑賢及劉錦津兩位女公子。劉俊秀。劉慧等。是日到會來賓甚眾。熱鬧異常。水鳥車龍。途為之塞。由下午二時至八時。五十八張大枱。席無虛設。分數次入席。川流不息。你來我往。高興異常。中西共樂一堂。樂也融融。

**海內外童軍四千人 參加臺灣大露營**

紐約中華新聞社。臺北專電。來自海內外各地及若干友邦之男女童子軍四千人。於廿九日起。在臺灣南部大貝湖。舉行為期週之全園第三次大露營。營地計共八處。多冠以中外聖賢英雄之姓名。如黃帝。孔子。花木蘭。岳飛。鄭成功。及貝魯(世界童軍創辦人)等。參加露營之華僑童子軍。來自十六個國家及地區。包括美國。越南。香港。新幾內亞。琉球。印尼。泰國。高棉。韓國。馬來亞。日本。紐西蘭。比利時。伊拉克。菲律賓。及星加坡等。其中一部份已經抵臺。登部份尚在途中。友邦童子軍參加者。計有非廿六人。韓國及日本廿六人。由此間美僑童子軍四十人。組成之美童子軍代表隊。為外國隊中人數最多者。

**中外交流。加以各友熱心服務。招待週到。外人均稱贊不絕。為我華僑各社團之標榜也。**

**BAMBOO TERRACE**  
155 PENDER ST. E.  
Vancouver, B.C. Phone MA. 1935

竹林餐館 雲埠著名  
大筵小酌 隨時應命  
上等廚師 烹調巧精  
地方雅潔 招呼真誠  
貴客光顧 無任歡迎

**本館主人啓**

**京東海味 油糖雜貨 合時咸魚 瓜菜水貨**

**裕給公司**  
YEE LUN ARK REE LTD.  
P. O. Box 221  
VICTORIA, B.C.

**李家園**  
Lee Kar Shong  
P.O. Box 795 Phone 3342  
Vernon, B. C.

穩寧土產 瓜菜上市 老身上冬瓜 靚白兆菜 靚身嫩蘿白

零售發行特別相宜 所有寄費顧客自理

**沉醉軟紅裙** 下集 一七五

靈蕭生著

朱茵當為金輪此次復興之第一功臣也。朱茵亦笑答曰：「如此功臣。我實不願居之。蓋我將感其非常之麻煩。款洽既已。主人即次痛言曰：「可矣。此時宴席已設。吾人當晉宴客廳去。於是主客同進宴客廳。廳中佈陳華麗。食具生輝。主客分次入席。美酒名饈。紛然而進。酒三巡。主人即次通起立而言。對於玉英備致推舉。謂為女中之丈夫。雖一失之。而能鎮定不移。其志不餒。密密營謀。以圖復興。今計劃完成。諸作家翩然而歸。行見金輪之故。得以復興。而談總理之盛譽再起。為文化事業之功臣也。今謹舉此杯。以祝談總理之健康。諸賓齊起立舉杯。玉英亦起立。含笑與飲。主人及諸賓均坐。玉英仍立而不坐。致其答詞。略謂此次金輪之復興。初非本人之力。皆由朱茵小姐之從中協助。諸作家之翩然而歸。余若不得彼等之助。蓋亦全無辦法也。眾人又向朱茵致其譽詞。朱茵亟亟起立。謂彼不過在談總理指示之下。幹其最微細之工作而已。是亦何曾足道。諸作家亦備受主人隆渥之待遇。談玉英之溫慰有加。彼

**大藥房**  
MAIN DRUG LTD.  
463 MAIN ST.  
VANCOUVER, B.C.  
舖街四六三號 電話 TA. 8634

專配西藥 攝影器材 沖晒器具 文房用具 畫報雜誌 僑胞光顧 格外歡迎

**周愛權**  
精較各種鐘時眼鏡 兼修整破裂之舊眼鏡  
J. K. CHOW  
OPTOMETRIST  
514 Main St. Vancouver, B.C.  
電話 MARine 5938

**曹新藥行**  
C. T. SUN  
900 W. Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.

補腎固精丸 四兩庄六元  
鹿耳耳聾丸 四兩庄六元  
牛黃消核丸 四兩庄八元  
男子七疳丸 四兩庄六元  
消粒解毒丸 四兩庄六元

**曹新藥行**  
補腎固精丸 四兩庄六元  
鹿耳耳聾丸 四兩庄六元  
牛黃消核丸 四兩庄八元  
男子七疳丸 四兩庄六元  
消粒解毒丸 四兩庄六元

**驗眼 鏡眼較兼 專家 氏律古屋**  
A. Gerard Hirschberg  
年十三逾醫行  
Toric Optical Co. Ltd.  
118 Hastings St. W.  
Pacific 8829

**Harry James Agencies Ltd.**  
INSURANCE & REAL ESTATE  
212 KEEFER ST. TAtlow 1377

**六房住宅出賣**  
觀斯德高半平房。內有六房。樓上三。樓下三。并有浴室。街角位置。大地段。舊年置有價值三百元新大爐。電熱水爐。電爐。屋身堅固。離街夾布勒車以東二個布洛。取價八千七百。先交五千元。餘充銀期。快來勿失良機。

本處常有屋宇商店及工藝業出賣請留意焉

**吳國華辦事處啓**

**Viaduct Drug Store**  
Cor Main & Georgia Sts.  
Phone Pacific 6436  
Vancouver, B.C.

壯陽及補血丸 (Preston's Nerve Food)  
此是老牌藥丸每樽壹百粒價銀壹元  
風濕藥水 Leiland's Rheumatic Remedy  
每樽壹元 及二元五毫  
補腎藥水 (Leland's Kidney Tonic)  
每樽壹元 及二元五毫  
藥單小心配合 洗非林及晒相

**暗市黨長壽店**  
ARMSTRONG & CO.  
304 Dunlevy Ave. TA 0535  
VANCOUVER 4, B.C.

廚師上等 調味烹任 地方雅潔 招呼妥當 大膳小酌 隨時應命 僑胞光顧 格外歡迎

**天生堂**  
HING SANG HONG  
362 Powell St. 電話 PA. 4476  
Vancouver, B. C. Canada

電療發育機每機拾五元 COD 私家亦不受  
人生疾病。最慘痛者。發育不全。房無樂趣。人染如斯。有口難言。如欲補救。必須電療。愈電愈大。大能解決。兒女私情。單身寡仔。最之咸宜。電療性病。快過打針。

硬補丸 一料拾元 一毫  
育龍丸 一料拾元 一毫  
消痔丸 一料拾元 一毫  
花柳丸 一料拾元 一毫  
消癰丸 一料拾元 一毫  
消氣丸 一料拾元 一毫  
馬靈丹 一料拾元 一毫

陽痿露 一料三元 一毫  
頭暈水 一料三元 一毫  
廣陽露 一料三元 一毫  
久戰露 一料二元 一毫  
戀情素 一料一元 一毫  
五蛇膏 壹元式元 一毫  
代替人 三拾一元

**飛往香港**

**PAN AMERICAN**  
WORLD'S MOST EXPERIENCED AIRLINE

全世界經驗最豐富的航空公司

PHONE TAtlow 2121  
Ticket Office 590 West Georgia St.  
VANCOUVER, B. C.

請搭世界最安偉「飛剪號」飛機  
舒適、快速、安全、可靠。雙層超空「飛剪號」  
機。比其他橫渡太平洋飛機。馬力速度更大。商  
。詳情請向各旅行社(TAtlow 2121)接洽。  
註冊政府美國